

Dohoda o změně dílčího závazku

ke Smlouvě o financování projektu

Elektronická terminologická databáze a systém zpracování překladů

uzavřená v souladu s ust. § 1746 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „*občanský zákoník*“)

Strany dohody:

MedChemBio

zájmové sdružení právnických osob
zapsané ve spolkovém rejstříku
vedeném Krajským soudem v Ostravě, sp. zn. L 12257
se sídlem: Šlechtitelů 813/21, 779 00 Olomouc-Holice
IČO: 72023970, DIČ: CZ72023970
jednající: Mgr. Ing. Arnoštem Rybářem, ředitelem
bankovní spojení: [REDAKCE]
číslo účtu: [REDAKCE]
(dále jen „*MCHB*“)

a

Univerzita Palackého v Olomouci

veřejná vysoká škola v režimu existence dle zákona č. 111/1998 Sb., o vysokých školách a o změně a doplnění dalších zákonů (zákon o vysokých školách), ve znění pozdějších předpisů
se sídlem: Křížkovského 8, 771 47 Olomouc
IČO: 61989592, DIČ: CZ61989592
jednající: prof. Mgr. Jaroslavem Millerem, M.A., Ph.D., rektorem
bankovní spojení: [REDAKCE]
číslo účtu: [REDAKCE]
(dále jen „*UP*“ (MCHB a UP dále společně jako „*strany Dohody*“))

PREAMBULE

- (A) Strany Dohody uzavřely v souladu s ust. § 51 zákona č. 40/1964 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, dne 16. září 2009 Smlouvu o financování projektu Elektronická terminologická databáze a systém zpracování překladů, která byla změněna Dodatkem č. 1 ze dne 23. listopadu 2009 a Dodatkem č. 2 ze dne 4. února 2010 (dále jen „*Smlouva o financování projektu*“ a „*projekt*“).
- (B) Smlouvou o financování projektu byly dohodnuty podmínky dlouhodobé půjčky finančních prostředků pro MCHB na předfinancování projektu (dále jen „*půjčka*“). Půjčka byla poskytnuta ze strany několika věřitelů, přičemž UP byla jedním z nich. Tito věřitelé nebyli ve vztahu aktivní solidarity (tj. nebyli oprávněni požadovat společně a nerozdílně vrácení půjčky). Na základě Smlouvy o financování projektu vznikly dílčí (samostatné) závazky, z nichž jednotlivým věřitelům vznikly dílčí pohledávky za MCHB a MCHB vznikly dílčí dluhy vůči těmto věřitelům.
- (C) S ohledem na výše uvedené strany Dohody vyjadřují svou vůli a ujednávají, že ke dni účinnosti této Dohody o změně dílčího závazku (dále jen „*Dohoda*“) se dílčí pohledávka UP za MCHB a dílčí dluh MCHB vůči UP a z nich plynoucí práva a povinnosti ruší, mění či doplňují, jak uvedeno dále.

I.

Dílčí povinnost MCHB stanovená v čl. 3 odst. 11 Smlouvy o financování projektu se mění tak, že MCHB se zavazuje zůstatek půjčky poskytnuté mu ze strany UP v souladu s čl. 3 odst. 5 Smlouvy o financování projektu včetně sjednaného úroku **splatit UP nejpozději do 31.3.2019**, a to poukazáním příslušné částky na číslo účtu UP uvedené v záhlaví této Dohody.

II.

Dílčí povinnost MCHB stanovená v čl. 3 odst. 12, druhá věta Smlouvy o financování projektu se mění tak, že MCHB se zavazuje splatit UP poskytnutou půjčku v souladu s ust. čl. 3 odst. 11 Smlouvy o financování projektu.

III.

Práva a povinnosti UP a MCHB vyplývající z č. 3 odst. 13 a 14 Smlouvy o financování projektu zanikají účinností této Dohody, což znamená, že:

- zůstatek půjčky UP (včetně úroků) poskytnutých dle Smlouvy o financování projektu MCHB nebude ze strany MCHB splácen UP z finančních prostředků, které MCHB získá formou poskytování služeb ve prospěch UP na základě smluv o poskytnutí služeb,
- nevyužíváním/neposkytováním služeb ve prospěch UP na základě smluv o poskytování služeb nezaniká povinnost MCHB splatit UP zůstatek půjčky (včetně úroků) do data uvedeného v čl. I. této Dohody.

Zůstatek půjčky (včetně úroků) bude považován za včas splacený, bude-li příslušná částka připsána na účet UP uvedený v záhlaví této Dohody nejpozději k datu uvedenému v čl. I. této Dohody.

IV.

Čl. 4 odst. 1 Smlouvy o financování projektu se mění a nahrazuje následujícím zněním:

„Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to do 31.3.2019. Uplynutím doby, na kterou je tato smlouva uzavřena, nezaniká povinnost MCHB zůstatek půjčky (včetně úroků) UP splatit.“

V.

Ostatní ustanovení Smlouvy o financování projektu upravující ostatní dílčí práva a povinnosti mezi UP a MCHB, jakož i dílčí závazkové vztahy mezi MCHB a ostatními věřiteli nejsou touto Dohodou dotčena.

VI.

Tato Dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu stranou Dohody podepisující jako druhá v pořadí. Tato Dohoda je sepsána ve 2 vyhotoveních s povahou originálu. UP i MCHB obdrží po jednom vyhotovení.

VII.

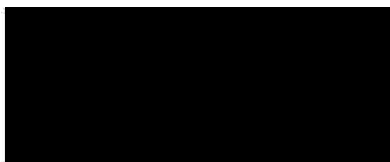
Práva a povinnosti výslovně neuvedená v této Dohodě se řídí ustanoveními občanského zákoníku.

Strany Dohody berou na vědomí, že tato Dohoda i Smlouva o financování projektu včetně Dodatku č. 1 a Dodatku č. 2 podléhá povinnému zveřejnění podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).

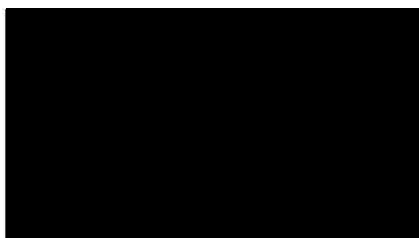
V Olomouci dne 10. 11. 2017

V Olomouci dne 16. 11. 2017

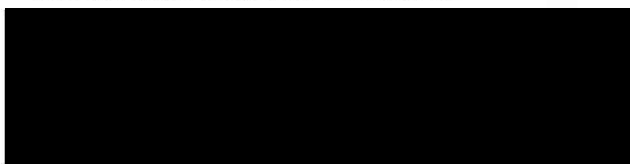
Za MedChemBio



Mgr. Ing. Arnošt Rybář, ředitel



Za Univerzitu Palackého v Olomouci



prof. Mgr. Jaroslav Miller, M.A., Ph.D., rektor

